

Министерство здравоохранения Российской Федерации  
Федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение  
высшего образования «Санкт-Петербургский государственный химико-фармацевтический  
университет» Министерства здравоохранения Российской Федерации  
(ФГБОУ ВО СПХФУ Минздрава России)

СОГЛАСОВАНО

Решением совета факультета  
промышленной технологии лекарств,  
протокол от 28.08.2020 г. № 1

УТВЕРЖДАЮ

Проректор по учебной работе  
Ю.И. Ахтырова



**Аннотация к рабочей программе дисциплины**  
**Б1.В.ДВ. 04.02 Иностранный язык для деловых контактов**

Дисциплина «Иностранный язык для деловых контактов» реализуется в рамках образовательной программы высшего образования – программы магистратуры по специальности **19.04.01 «Биотехнология»**, профиль «Промышленная биотехнология и биоинженерия» в очной форме обучения на русском языке.

**Место дисциплины в образовательной программе:** Дисциплина «Иностранный язык для деловых контактов» реализуется в третьем семестре в рамках вариативной части дисциплин (модулей) по выбору 4 (ДВ.4).

Дисциплина «Иностранный язык для деловых контактов» направлена на формирование компетенций:

**Компетенция ОПК-2. Готовностью к коммуникации в устной и письменной формах на государственном языке Российской Федерации и иностранном языке для решения задач профессиональной деятельности в части следующих индикаторов ее достижения:**

ОПК-2.2	создает и редактирует тексты делового и профессионального характера на иностранном языке.
---------	---

**Компетенция ПК-2. Способностью представлять результаты выполненной работы в виде научно-технических отчетов, обзоров, научных докладов и публикаций с использованием современных возможностей информационных технологий и с учетом требований по защите интеллектуальной собственности, в части следующих индикаторов ее достижения:**

ПК-2.3	реферировает и аннотирует информацию научного, делового и профессионального назначения на иностранном языке, необходимую для организации и проведения научных исследований в области биотехнологии
--------	--

**Компетенция ПК-3. Способностью проводить анализ научной и технической информации в области биотехнологии и смежных дисциплин с целью научной, патентной и маркетинговой поддержки проводимых фундаментальных исследований и технологических разработок, в части следующих индикаторов ее достижения:**

ПК-3.2	проводит обработку результатов экспериментов и испытаний, анализирует полученные результаты, представляет результаты в форме, понятной окружающим
--------	---

**Перечень основных разделов дисциплины:**

Обучение дисциплине «Иностранный язык для деловых контактов» проводится в виде практических занятий и предполагает изучение следующих разделов:

Разговорная практика. Обсуждение различных аспектов профессиональной деятельности.

Переводческая практика. Чтение, перевод, лексико-грамматический анализ текстов профессионального назначения. Составление терминологического словаря.

### Письменная практика. Написание резюме и сопроводительного письма

Наряду с традиционными образовательными технологиями обучение дисциплине предполагает использование таких форм, как круглый стол, ролевая игра, обсуждение (дискуссия).

Общий объем дисциплины – 3 зачетные единицы (108 часов)

### **Правила аттестации по дисциплине.**

По дисциплине «Иностранный язык для деловых контактов» проводится текущий контроль и промежуточная аттестация по дисциплине.

Текущий контроль по дисциплине «Иностранный язык для деловых контактов» осуществляется на практических занятиях и заключается в выполнении обучающимися практических заданий по разговорным темам, письменных заданий для подготовки к собеседованию и написанию резюме; а также устном опросе и тестировании.

**Промежуточная аттестация** проводится по завершении изучения дисциплины. Формой промежуточной аттестации является зачет. Промежуточная аттестация осуществляется путем оценки совокупности результатов текущего контроля и самостоятельной работы обучающегося в формате *портфолио*, в состав которого включаются все работы, выполненные в ходе изучения дисциплины.

По результатам освоения дисциплины «Иностранный язык для деловых контактов» выставляется оценка «зачтено» или «не зачтено».

### **Учебно-методическое обеспечение дисциплины:**

Филошина И.О. Иностранный язык для деловых контактов/ И.О. Филошина; ФГБОУ ВО СПХФУ Минздрава России. – Санкт-Петербург, 2018. - Текст электронный // ЭИОС СПХФУ [сайт]. – URL: <http://edu.spcru.ru/enrol/index.php?id=2131> . – Режим доступа: для авторизир. пользователей.

### **Основная литература**

1. Шевкун, Н.Л. English for Pharmaceuticals: учебное пособие для магистрантов ФПТЛ (на английском языке) /Н.Л. Шевкун; ГБОУ ВПО СПХФА Минздрава России - Санкт-Петербург: Изд-во СПХФА, 2016. - 56 с. – Текст электронный//Электронная библиотека СПХФУ: [сайт]- [http://lib.pharminnotech.com/cgi-bin/irbis64r\\_15/cgiirbis\\_64.exe?&I21DBN=UCH&P21DBN=UCH&C21COM=S&S21ALL=RMARCID=00001570%2DSPHFU](http://lib.pharminnotech.com/cgi-bin/irbis64r_15/cgiirbis_64.exe?&I21DBN=UCH&P21DBN=UCH&C21COM=S&S21ALL=RMARCID=00001570%2DSPHFU). – режим доступа для авторизованных пользователей.
2. Попов, Е. Б. Английский язык: учебное пособие / Е. Б. Попов. — 2-е изд. — Саратов: Вузовское образование, 2019. — 108 с. — ISBN 978-5-4487-0373-7. — Текст электронный//Электронно-библиотечная система IPR BOOKS: [сайт]. — URL:: <http://www.iprbookshop.ru/79613.html> - (дата обращения 29.09.2020).- Режим доступа: для авторизованных пользователей.
3. Юрина, М. В. Deutsch für den Beruf (немецкий язык в сфере профессиональной коммуникации): учебное пособие / М. В. Юрина. — Самара: Самарский государственный архитектурно-строительный университет, ЭБС АСВ, 2014. — 94 с. — ISBN 978-5-9585-0561-6. — Текст: электронный // Электронно-библиотечная система IPR BOOKS: [сайт]. — URL:: <http://www.iprbookshop.ru/29783.html> (дата обращения 29.09.2020)- режим доступа для авторизованных пользователей.
4. Миронова, М. В. Сборник упражнений по практике письменного перевода. Французский язык: учебное пособие / М. В. Миронова. — Москва: Московский педагогический государственный университет, 2016. — 112 с. — ISBN 978-5-4263-0365-2. — Текст: электронный // Электронно-библиотечная система IPR BOOKS: [сайт]. — URL:: <http://www.iprbookshop.ru/70147.html>-(дата обращения 29.09.2020) - режим доступа для авторизованных пользователей.
5. Крайсман, Н. В. Французский язык. Деловая и профессиональная коммуникация: учебное пособие / Н. В. Крайсман. — Казань: Казанский национальный исследовательский технологический университет, 2017. — 108 с. — ISBN 978-5-7882-2201-1. — Текст:

электронный // Электронно-библиотечная система IPR BOOKS: [сайт]. — URL:::<http://www.iprbookshop.ru/79593.html> (дата обращения 29.09.2020)- режим доступа для авторизованных пользователей.

6. Никитина, М. Ю. Французский язык: учебное пособие для студентов института экономики и менеджмента / М. Ю. Никитина. — Белгород: Белгородский государственный технологический университет им. В.Г. Шухова, ЭБС АСВ, 2017. — 90 с. — ISBN 2227-8397. — Текст: электронный // Электронно-библиотечная система IPR BOOKS: [сайт]. — URL:::<http://www.iprbookshop.ru/80531.html> (дата обращения 29.09.2020)- режим доступа для авторизованных пользователей.

7. Христюлова, Т.П. Учебное пособие для магистрантов (на немецком языке): учебное пособие / Т. П. Христюлова; ГБОУ ВПО СПХФА Минздрава России. - Санкт-Петербург: Изд-во СПХФА, 2017. - 128 с. - Текст электронный//Электронная библиотека СПХФУ: [сайт]- [http://lib.pharminnotech.com/cgi-bin/irbis64r\\_15/cgiirbis\\_64.exe?&I21DBN=UCH&P21DBN=UCH&C21COM=S&mp;S21ALL=RMARCID=00001401-SPHFU](http://lib.pharminnotech.com/cgi-bin/irbis64r_15/cgiirbis_64.exe?&I21DBN=UCH&P21DBN=UCH&C21COM=S&mp;S21ALL=RMARCID=00001401-SPHFU) - режим доступа для авторизованных пользователей.

8. Христюлова, Т.П. Deutsch für Pharmaindustrie.: учебное пособие для магистрантов ФПТЛ (на немецком языке) / Т. П. Христюлова; ФГБОУ ВО СПХФА Минздрава России. - Санкт-Петербург: Изд-во СПХФА, 2017. - 48 с. - Текст электронный//Электронная библиотека СПХФУ: [сайт]- [http://lib.pharminnotech.com/cgi-bin/irbis64r\\_15/cgiirbis\\_64.exe?&I21DBN=UCH&P21DBN=UCH&C21COM=S&S21ALL=RMARCID=00001613-SPHFU](http://lib.pharminnotech.com/cgi-bin/irbis64r_15/cgiirbis_64.exe?&I21DBN=UCH&P21DBN=UCH&C21COM=S&S21ALL=RMARCID=00001613-SPHFU) - режим доступа для авторизованных пользователей.